A BIZOTTSÁG (EU) 2022/2424 HATÁROZATA

(2022. december 5.)

az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet értelmében Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangról

(az értesítés a C(2022) 8740. számú dokumentummal történt)

(Csak a román nyelvű szöveg hiteles)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az egységes európai égbolt létrehozására vonatkozó keret megállapításáról szóló, 2004. március 10-i 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre (a továbbiakban: keretrendelet) ([1]) és különösen annak 11. cikke (3) bekezdésének c) pontjára,

tekintettel az egységes európai égboltra vonatkozó teljesítmény- és díjszámítási rendszer létrehozásáról, valamint a 390/2013/EU és a 391/2013/EU végrehajtási rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2019. február 11-i (EU) 2019/317 bizottsági végrehajtási rendeletre ([2]) és különösen annak 15. cikke (2) bekezdésére,

mivel:

ÁLTALÁNOS MEGFONTOLÁSOK

(1) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 10. cikke szerint a tagállamoknak nemzeti szinten vagy a funkcionális légtérblokkok szintjén teljesítményterveket kell kidolgozniuk, amelyeknek kötelező teljesítménycélokat kell tartalmazniuk a léginavigációs szolgálatok és hálózati funkciók teljesítményrendszerének mindegyik referencia-időszakára. E teljesítménycéloknak összhangban kell állniuk a Bizottság által az adott referencia-időszakra vonatkozóan elfogadott uniós szintű célokkal.

(2) A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokat eredetileg az (EU) 2019/903 bizottsági végrehajtási határozat ([3]) állapította meg. Mivel az említett uniós szintű teljesítménycélok és a tagállamok által ezt követően a 2019 októberében benyújtott, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetek kidolgozására a Covid19-világjárvány 2020. márciusi kitörése előtt került sor, nem vették bennük figyelembe a légi forgalomnak a tagállamok és a harmadik országok által a világjárvány megfékezése érdekében meghozott intézkedések miatt bekövetkező jelentős csökkenését.

(3) A Covid19-világjárvány léginavigációs szolgáltatásokra gyakorolt hatására válaszul az (EU) 2020/1627 bizottsági végrehajtási rendelet ([4]) a harmadik referencia-időszakra vonatkozóan olyan rendkívüli intézkedéseket állapított meg, amelyek eltérnek az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet rendelkezéseitől. A Bizottság 2021. június 2-án elfogadta az (EU) 2021/891 bizottsági végrehajtási határozatot ([5]), amelyben kijelölte a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélokat. Ez alapján a tagállamok 2021 októberében benyújtották a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, felülvizsgált helyi teljesítménycélokat tartalmazó teljesítményterv-tervezeteket.

([1]) HL L 96., 2004.3.31., 1. o.

([2]) HL L 56., 2019.2.25., 1. o.

([3]) A Bizottság (EU) 2019/903 végrehajtási határozata (2019. május 29.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű teljesítmény-céljainak a 2020. január 1-jén kezdődő és 2024. december 31-én záruló harmadik referencia-időszakra vonatkozó meghatározásáról (HL L 144., 2019.6.3., 49. o.).

([4]) A Bizottság (EU) 2020/1627 végrehajtási rendelete (2020. november 3.) az egységes európai égbolt teljesítmény- és díjszámítási rendszerének harmadik referencia-időszakára (2020–2024) vonatkozó, a Covid19-világjárvány miatti rendkívüli intézkedésekről (HL L 366., 2020.11.4., 7. o.).

([5]) A Bizottság (EU) 2021/891 végrehajtási határozata (2021. június 2.) a légiforgalmi szolgáltatási hálózat uniós szintű felülvizsgált teljesítménycéljainak a harmadik referencia-időszakra (2020–2024) szóló meghatározásáról és az (EU) 2019/903 végrehajtási határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2021.6.3., 3. o.).

(4) Az (EU) 2022/728 bizottsági végrehajtási határozat ([6]) címzettje Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország volt. Az említett határozatban a Bizottság megállapította, hogy a Románia harmadik referencia-időszakra vonatkozó teljesítményterv-tervezetében szereplő útvonali költséghatékonysági teljesítménycélok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal, és ajánlásokat adott ki e célok felülvizsgálatára.

(5) Az Ukrajna ellen 2022. február 24-én indított orosz agressziós háborúra reagálva az Unió korlátozó intézkedéseket vezetett be, amelyek megtiltják az orosz légitársaságok, az Oroszországban lajstromozott légi járművek, valamint a nem Oroszországban lajstromozott, bármely orosz természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv tulajdonában lévő, bérelt vagy egyéb módon ellenőrzött légi járművek számára, hogy az Unió területén leszálljanak, felszálljanak vagy átrepüljenek. Ezek a korlátozó intézkedések és az Oroszország által elfogadott ellenintézkedések változásokat idéztek elő az európai légtérben zajló légi forgalomban. Bizonyos tagállamokat súlyosan érintett az illetékességi körükbe tartozó légtér forgalmának jelentős csökkenése. Uniós szinten azonban a légi járatok számára gyakorolt megfigyelhető hatás mérsékelt volt, szemben azzal, hogy a Covid19-világjárvány kitörése következtében Európa-szerte jelentősen csökkent a légi forgalom.

(6) Románia 2022. július 13-án benyújtotta a Bizottságnak a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet (a továbbiakban: felülvizsgált teljesítményterv-tervezet).

(7) Az 549/2004/EK rendelet 11. cikkének (2) bekezdése szerint a teljesítményrendszer végrehajtásában a Bizottságot segítő teljesítmény-felülvizsgálati szerv a Bizottsághoz benyújtott jelentésében értékelte a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetet.

(8) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével összhangban a Bizottság az említett végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1. pontjában szereplő értékelési kritériumok alapján és a helyi körülmények figyelembevételével értékelte a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt helyi teljesítménycélok összhangját. A Bizottság minden egyes fő teljesítményterület és a kapcsolódó teljesítménycélok tekintetében kiegészítette az értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2. pontjában meghatározott elemek felülvizsgálatával.

(9) Az Eurocontrol Statisztikai és Előrejelzési Szolgálatának (a továbbiakban: STATFOR) 2022 júniusában közzétett alapvető forgalmi előrejelzése figyelembe veszi az európai légtérben zajló légi forgalom körülményeiben bekövetkezett változásokat. Ezen előrejelzés alapján a Bizottság megjegyzi, hogy Románia légterében a harmadik referencia-időszak hátralévő részében további légijármű-mozgások várhatók az ukrajnai orosz háború miatt a légiforgalom-áramlásban bekövetkezett változások miatt. Ez a helyzet azonban nem változtatja meg jelentősen a romániai léginavigációs szolgálatok működési feltételeit, és nem gyakorol kedvezőtlen hatást a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetre.

BIZOTTSÁGI ÉRTÉKELÉS

A „biztonság” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

(10) A „biztonság” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.1. pontjával összhangban értékelte a léginavigációs szolgáltatók repülésbiztonság-menedzsmentjének hatékonyságával kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját.

([6]) A Bizottság (EU) 2022/728 végrehajtási határozata (2022. április 13.) az 549/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet alapján Belgium, Németország, Görögország, Franciaország, Ciprus, Lettország, Luxemburg, Málta, Hollandia, Románia és Svédország által benyújtott nemzeti és funkcionális légtérblokkszintű teljesítményterv-tervezetekben foglalt bizonyos teljesítménycélok és a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélok közötti összhang hiányáról és az e célok felülvizsgálatára vonatkozó ajánlások felsorolásáról (HL L 135., 2022.5.12., 4. o.).

(11) A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságát illetően Románia által javasolt helyi repülésbiztonsági teljesítménycélok repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzések szerinti bontásban és a megvalósítás szintjében kifejezve a következők:

Románia	**A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok a megvalósítás szintjében kifejezve**, az Európai Unió Repülésbiztonsági Ügynöksége által meghatározott A-tól D-ig terjedő szinten				
Érintett léginavigációs szolgáltató	**Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés**	**2022**	**2023**	**2024**	***Uniós szintű célok (2024)***
ROMATSA	Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések	C	C	**C**	***C***
	Repülésbiztonsági kockázatok kezelése	C	C	**D**	***D***
	Repülésbiztonság biztosítása	C	C	**C**	***C***
	A repülésbiztonság előmozdítása	C	C	**C**	***C***
	Repülésbiztonsági kultúra	C	C	**C**	***C***

(12) A Románia által a léginavigációs szolgáltató, a ROMATSA számára javasolt repülésbiztonsági teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

(13) A Bizottság megjegyzi, hogy a Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezet a helyi repülésbiztonsági célok elérését szolgáló intézkedéseket is meghatároz a ROMATSA tekintetében, így például belső repülésbiztonság-monitoring eljárások és a repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságának folyamatos javítását célzó folyamatok végrehajtását.

(14) Ezért a (11), (12) és (13) preambulumbekezdésben foglalt megállapítások alapján és tekintettel arra, hogy az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban kitűzött uniós szintű repülésbiztonsági teljesítménycélokat a harmadik referencia-időszak utolsó évére, tehát 2024-re kell elérni, a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt, a „biztonság” fő teljesítményterülethez tartozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

A „környezetvédelem” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

(15) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. melléklete 1.2. pontjával összhangban értékelte a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonysággal kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Bizottság a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlította a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló európai útvonalhálózat-javítási tervben meghatározott, vízszintes útvonali repülési hatékonyságra vonatkozó releváns referenciaértékekkel.

(16) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „környezetvédelem” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitörése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben nem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által a 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben a 2021. évre vonatkozóan meghatározott helyi környezetvédelmi teljesítménycélokat. Ezért a helyi környezetvédelmi teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.

(17) A „környezetvédelem” fő teljesítményterületen a Románia által javasolt teljesítménycélok és az európai útvonalhálózat-javítási terv szerinti, a harmadik referencia-időszakra vonatkozó, a tényleges röppályán az átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezett kapcsolódó nemzeti referenciaértékek a következők:

Románia	2022	2023	2024
A „környezetvédelem” fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve	**2,05 %**	**2,05 %**	**2,05 %**
Referenciaértékek	2,05 %	2,05 %	2,05 %

(18) A Bizottság megállapítja, hogy a Románia által javasolt környezetvédelmi célok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.

(19) A Bizottság megjegyzi, hogy Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében a helyi környezetvédelmi célok elérését szolgáló intézkedéseket is előterjesztett, amelyek magukban foglalják a délkelet-európai szabad útvonalú légtérre irányuló kezdeményezésben való részvételt, a fokozott határokon átnyúló együttműködést, a teljesítményalapú navigációra való átállásra vonatkozó tervet, valamint az operatív ágazatok konfigurációjának a légtérfelhasználás javítását célzó módosításait.

(20) Ezért a (17), (18) és (19) preambulumbekezdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „környezetvédelem” fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

A „kapacitás” fő teljesítményterülethez kapcsolódó teljesítménycélok értékelése

(21) A „kapacitás” fő teljesítményterületet illetően a Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.3. pontjával összhangban értékelte az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (a továbbiakban: ATFM) összefüggő, járatonkénti átlagos késéssel kapcsolatban Románia által benyújtott célok összhangját. Ennek megfelelően a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt javasolt célokat összehasonlították a harmadik referencia-időszakra vonatkozó felülvizsgált uniós szintű teljesítménycélok elfogadásának időpontjában, tehát 2021. június 2-án rendelkezésre álló hálózatműködtetési tervben meghatározott releváns referenciaértékekkel.

(22) A 2020. évet illetően az (EU) 2021/891 végrehajtási határozat nem vizsgálta felül a „kapacitás” fő teljesítményterületen eredetileg az (EU) 2019/903 végrehajtási határozatban, még a Covid19-világjárvány kitörése előtt rögzített, harmadik referencia-időszakra szóló uniós szintű teljesítménycélt, tekintettel arra, hogy e cél alkalmazási időszaka lejárt, így végrehajtása véglegessé vált, tehát már nincs lehetőség visszamenőleges kiigazításra. Hasonlóképpen, a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetekben sem lehet visszamenőleges hatállyal módosítani a tagállamok által 2021 októberében benyújtott teljesítményterv-tervezetekben a 2021. év vonatkozásában meghatározott helyi kapacitási teljesítménycélokat. Ezért a helyi kapacitási teljesítménycélok és a kapcsolódó uniós szintű teljesítménycélok közötti összhangot a 2022., 2023. és 2024. év vonatkozásában kell értékelni.

(23) A Románia által a harmadik referencia-időszakra javasolt, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezett útvonali kapacitáscélok, valamint a hálózatműködtetési terv szerinti kapcsolódó referenciaértékek a következők:

Románia	2022	2023	2024
A „kapacitás” fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve	**0,04**	**0,04**	**0,04**
Referenciaértékek	0,04	0,04	0,04

(24) A Bizottság megállapítja, hogy a Románia által javasolt kapacitáscélok megegyeznek a 2022., 2023. és 2024. évekre megállapított kapcsolódó nemzeti referenciaértékekkel.

(25) A Bizottság megjegyzi, hogy Románia a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben a helyi útvonali kapacitáscélok elérését szolgáló intézkedéseket terjesztett elő. Ezen intézkedések közé tartozik egy új légiforgalmi szolgáltatási rendszer bevezetése, a szabad útvonalú légtér megvalósítására és a légtérkoncepciók rugalmas használatára összpontosító légtérkonfiguráció, valamint új légiforgalmi irányítók felvétele és képzése.

(26) Ezért a (23), (24) és (25) preambulumbekezdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „kapacitás" fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

A közelkörzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó kapacitáscélok felülvizsgálata

(27) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali kapacitáscélok értékelését a közelkörzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó kapacitáscéloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. b) pontja szerinti felülvizsgálatával. E célok Románia esetében nem vetettek fel aggályokat.

A „költséghatékonyság" fő teljesítményterülethez kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélok értékelése

(28) A Bizottság az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban megállapította, hogy a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt javasolt útvonali költséghatékonysági célok nincsenek összhangban az uniós szintű teljesítménycélokkal. Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célokat javasolt.

(29) Az alábbi táblázat Románia díjszámítási körzetének harmadik referencia-időszakra vonatkozó eredeti, a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt útvonali költséghatékonysági teljesítménycéljait, valamint a 2022-ben benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt, kapcsolódó felülvizsgált teljesítménycélokat mutatja be.

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2014. évi kiindulási érték**	**2019. évi kiindulási érték**	**2020-2021**	**2022**	**2023**	**2024**
Eredetileg kitűzött (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve	*165,00 RON*	*155,38 RON*	*298,87 RON*	*191,50 RON*	*174,25 RON*	*174,33 RON*
	36,13 EUR	*34,03 EUR*	*65,45 EUR*	*41,94 EUR*	*38,16 EUR*	*38,18 EUR*
Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) **útvonali költséghatékonysági célok** megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve	**165,00 RON**	**155,38 RON**	**298,87 RON**	**179,53 RON**	**163,47 RON**	**160,39 RON**
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR

(30) A Bizottság megállapítja, hogy Románia felülvizsgálta a 2022-re, 2023-ra és 2024-re vonatkozó helyi költséghatékonysági céljait. Ezek a célok a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest 2022-ben, 2023-ban és 2024-ben 6,9 %-kal, a harmadik referencia-időszak egészében pedig 5,4 %-kal alacsonyabb teljes megállapított egységköltséget eredményeznek. A szóban forgó megállapítottegységköltség-csökkentések a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, 2022., 2023. és 2024. évi forgalomra vonatkozó feltételezések felfelé történő korrekciójából erednek, amit részben ellensúlyoz a megállapított költségek 2023. és 2024. évi növekedése.

(31) A Bizottság megjegyzi, hogy a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben használt, forgalomra vonatkozó feltételezések a 2022. júniusi Eurocontrol STATFOR alapvető forgalmi előrejelzésen alapulnak. Az alábbi táblázat a díjszámítási körzetre vonatkozóan a 2022., 2023. és 2024. évre előre jelzett útvonali szolgáltatási egységeket mutatja be a teljesítményterv-tervezetben foglalt számadatokkal összehasonlítva.

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2022**	**2023**	**2024**
Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) forgalmi előrejelzés ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve	*4 360*	*5 022*	*5 269*
Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) **forgalmi előrejelzés** ezer útvonali szolgáltatási egységben kifejezve	**4 583**	**5 531**	**5 825**
Különbség	**+ 5,1 %**	**+ 10,1 %**	**+ 10,6 %**

(32) A 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest a szolgáltatási egységek számának a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó éves növekedése az 5 % és 11 % közötti tartományba esik.

(33) Az alábbi táblázat a 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó, felülvizsgált megállapított költségeket mutatja be reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve.

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2022**	**2023**	**2024**
Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve	*835 millió RON*	*875 millió RON*	*919 millió RON*
Felülvizsgált megállapított (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) **költségek reálértéken, 2017. évi árakon kifejezve**	**823 millió RON**	**904 millió RON**	**934 millió RON**
Különbség	**– 1,5 %**	**+ 3,3 %**	**+ 1,7 %**

(34) A felülvizsgált teljesítményterv-tervezet Románia 2022., 2023. és 2024. évre vonatkozó aktualizált inflációs előrejelzését is tartalmazza, az alábbi táblázatban foglaltak szerint.

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2022**	**2023**	**2024**
Eredeti inflációs index, az infláció előre jelzett éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)	*116,1 (2,1 %)*	*119,1 (2,6 %)*	*122,2 (2,6 %)*
Felülvizsgált inflációs index, az infláció éves változásának zárójelben való feltüntetésével (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt adatok)	**125,9 (9,3 %)**	**130,9 (4,0 %)**	**134,8 (3,0 %)**

(35) A tervek szerint a nominális értéken kifejezett felülvizsgált megállapított költségek az inflációs előrejelzés aktualizálásából adódóan jelentősen emelkednek, különösen 2023-ban és 2024-ben, az alábbiak szerint:

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2022**	**2023**	**2024**
Eredeti (a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben foglalt) megállapított költségek nominális értéken kifejezve	*946 millió RON*	*1 013 millió RON*	*1 088 millió RON*
Felülvizsgált (a felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt) **megállapított költségek nominális értéken kifejezve**	**1 000 millió RON**	**1 138 millió RON**	**1 209 millió RON**
Különbség	**+ 5,7 %**	**+ 12,3 %**	**+ 11,0 %**

(36) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a), b) és c) pontjában meghatározott kritériumokkal összhangban értékelte a Románia által javasolt felülvizsgált költséghatékonysági célok összhangját.

(37) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. a) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó +0,8 %-os útvonali megállapítottegységköltség-trend felülmúlja az azonos időszakban +1,0 %-os uniós szintű trendet. A Bizottság megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +2,9 %-os megállapítottegységköltség-trendhez képest.

(38) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. b) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy a második és harmadik referencia-időszakot nézve a díjszámítási körzet szintjére vonatkozó –0,3 %-os hosszú távú útvonali megállapítottegységköltség-trend messze elmarad az azonos időszakban –1,3 %-os hosszú távú uniós szintű trendtől. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy ez javulásnak minősül a 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezet alapján számított +0,6 %-os hosszú távú megállapítottegységköltség-trendhez képest.

(39) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 1.4. c) pontját illetően a Bizottság megállapítja, hogy Románia esetében a megállapított egységköltség reálértéken, 2017. évi árakon kifejezett 34,03 EUR összegű kiindulási érték 14,6 %-kal alacsonyabb, mint a releváns kontrollcsoport 2017. évi árakon kifejezett 39,84 EUR összegű kiindulási átlagértéke.

(40) Egyértelmű, hogy Románia felülvizsgált költséghatékonysági céljai olyan megállapítottegységköltség-trendet eredményeznek a harmadik referencia-időszak során, amely felülmúlja a kapcsolódó uniós szintű trendet. Emellett Románia 2024-re vonatkozó felülvizsgált megállapított egységköltsége alacsonyabb a 2014-es kiindulási értéknél, ami a második és a harmadik referencia-időszak alatt a megállapított egységköltség csökkenését jelzi, jóllehet a hosszú távú uniós szintű megállapítottegységköltség-trend nem teljesül. Végezetül Románia jó költséghatékonysági teljesítményt mutat a 2019. évi kiindulási érték tekintetében, amely jelentősen alacsonyabb, mint a kontrollcsoport kapcsolódó átlaga. A Bizottság ezért úgy véli, hogy Románia tekintetében a (38) preambulumbekezdésben említett, uniós szintű megállapítottegységköltség-trendtől való eltérés nem zárja ki, hogy a költséghatékonysági teljesítménycélok összhangban legyenek az uniós szintű költséghatékonysági teljesítménycélokkal.

(41) A Bizottság ezért mindent egybevetve úgy véli, hogy Románia megfelelően hajtotta végre az (EU) 2022/728 végrehajtási határozat 3. cikkében foglalt, a helyi költséghatékonysági teljesítménycéljainak felülvizsgálatára vonatkozó ajánlásokat.

(42) A (29)–(41) preambulumbekezdésben kifejtettek fényében a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében szereplő, a „költséghatékonyság” fő teljesítményterületre vonatkozó célokat úgy kell tekinteni, hogy összhangban állnak az uniós szintű teljesítménycélokkal.

A közelkörzeti léginavigációs szolgáltatásokhoz kapcsolódó felülvizsgált költséghatékonysági célok felülvizsgálata

(43) Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 1. cikkének (3) és (4) bekezdésében foglaltak szerint az említett rendelet hatálya alá tartozó repülőterek tekintetében a Bizottság kiegészítette az útvonali költséghatékonysági célok értékelését a közelkörzeti léginavigációs szolgáltatásokra vonatkozó költséghatékonysági céloknak az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. c) pontja szerinti felülvizsgálatával.

(44) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság aggályokat fogalmazott meg a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezetben javasolt közelkörzeti költséghatékonysági célokkal kapcsolatban, és úgy ítélte meg, hogy Romániának e célokat további indokokkal kell alátámasztania, vagy pedig lefelé kell módosítania. A Bizottság ugyanakkor megjegyzi, hogy Románia ezzel szemben felfelé módosította ezeket a célokat a 2022. és 2023. évre vonatkozóan, beleértve a 2023-as, reálértéken kifejezett megállapított költségek növelését.

(45) A Bizottság megállapítja, hogy Románia harmadik referencia-időszakra vonatkozó +4,2 %-os közelkörzeti megállapítottegységköltség-trendje változatlanul magasabb, mint a harmadik referencia-időszakra vonatkozó +0,8 %-os útvonali megállapítottegységköltség-trend, és változatlanul meghaladja a második referencia-időszak során megfigyelt −3,1 %-os tényleges közelkörzeti megállapítottegységköltség-trendet. Emellett a harmadik referencia-időszak közelkörzeti megállapítottegységköltség-trendje csak enyhe javulást mutat a Románia által 2021-ben benyújtott teljesítményterv-tervezethez képest, amelyben +4,3 %-os közelkörzeti megállapítottegységköltség-trend szerepelt.

(46) Ezért a (44) és (45) preambulumbekezdésben foglaltak fényében a Bizottság megállapítja, hogy Románia felülvizsgált közelkörzeti költséghatékonysági teljesítménycéljai továbbra is aggodalomra adnak okot. A Bizottság ezért fenntartja azt a véleményét, hogy Romániának lefelé kell módosítania, vagy megfelelően meg kell indokolnia e célokat, beleértve a 2023. évi megállapított költségek növekedését is. Végleges teljesítménytervének az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 16. cikkének a) pontja szerinti elfogadásával összefüggésben Romániának megoldást kell találnia ezekre az aggályokra.

Az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálata a kapacitáscélok Bizottság általi értékelésének kiegészítéseként

(47) A Bizottság az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet IV. mellékletének 2.1. f) pontjával összhangban kiegészítette a kapacitáscélok értékelését az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkében említett ösztönzőrendszerek felülvizsgálatával. E tekintetben a Bizottság megvizsgálta, hogy a javasolt ösztönzőrendszerek megfelelnek-e az (EU) 2019/317 végrehajtási rendelet 11. cikkének (1) és (3) bekezdésében meghatározott tartalmi követelményeknek.

(48) Az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy Romániának oly módon kell felülvizsgálnia a közelkörzeti kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszerét, hogy az említett ösztönzőrendszerből eredő maximális pénzügyi hátrányt olyan szinten határozza meg, hogy az lényeges hatást gyakoroljon a kockázatnak kitett bevételre. A Bizottság megjegyzi, hogy Románia felülvizsgálta a közelkörzeti kapacitáscélok elérését szolgáló ösztönzőrendszerét azáltal, hogy az abból eredő maximális pénzügyi hátrányt a megállapított költségek 1 %-ában határozta meg. A felülvizsgálat megoldásokat kínál a Bizottság által az (EU) 2022/728 végrehajtási határozatban felvetett aggályokra. A Bizottságnak nincs további észrevétele a Románia felülvizsgált teljesítményterv-tervezetében foglalt ösztönzőrendszerekkel kapcsolatban.

KÖVETKEZTETÉS

(49) A fentiek fényében a Bizottság megállapítja, hogy a Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt teljesítménycélok összhangban vannak az uniós szintű teljesítménycélokkal,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az 549/2004/EK rendelet alapján Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítményterv-tervezetben foglalt és e határozat mellékletében felsorolt teljesítménycélok összhangban állnak az (EU) 2021/891 végrehajtási határozatban a harmadik referencia-időszakra meghatározott uniós szintű teljesítménycélokkal.

2. cikk

Ennek a határozatnak Románia a címzettje.

Kelt Brüsszelben, 2022. december 5-én.

a Bizottság részéről
Adina VĂLEAN
a Bizottság tagja

MELLÉKLET

A harmadik referencia-időszakra vonatkozó uniós szintű teljesítménycélokkal összhangban lévőnek ítélt, az 549/2004/EK rendelet alapján Románia által benyújtott felülvizsgált teljesítménytervtervezetben foglalt teljesítménycélok

„BIZTONSÁG" FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

A repülésbiztonság-menedzsment hatékonysága

Románia	**A repülésbiztonság-menedzsment hatékonyságával kapcsolatos célok** a megvalósítás szintjében kifejezve, A-tól D-ig terjedő EASA-szinten			
Érintett léginavigációs szolgáltató	**Repülésbiztonság-menedzsmenttel kapcsolatos célkitűzés**	**2022**	**2023**	**2024**
ROMATSA	Repülésbiztonsági politika és a kapcsolódó célkitűzések	C	C	**C**
	Repülésbiztonsági kockázatok kezelése	C	C	**D**
	Repülésbiztonság biztosítása	C	C	**C**
	A repülésbiztonság előmozdítása	C	C	**C**
	Repülésbiztonsági kultúra	C	C	**C**

„KÖRNYEZETVÉDELEM" FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyság a tényleges röppályán

Románia	**2022**	**2023**	**2024**
A „környezetvédelem" fő teljesítményterület céljai a tényleges röppályára vonatkozó átlagos vízszintes útvonali repülési hatékonyságként kifejezve	**2,05 %**	**2,05 %**	**2,05 %**

„KAPACITÁS" FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali légiforgalmiáramlás-szervezéssel (ATFM) összefüggő, percben meghatározott, járatonkénti átlagos késés

Románia	**2022**	**2023**	**2024**
A „kapacitás" fő teljesítményterület céljai, a járatonkénti ATFM-késés percben meghatározott időtartamában kifejezve	**0,04**	**0,04**	**0,04**

„KÖLTSÉGHATÉKONYSÁG" FŐ TELJESÍTMÉNYTERÜLET

Az útvonali léginavigációs szolgálatok megállapított egységköltsége

Románia útvonali díjszámítási körzete	**2014. évi kiindulási érték**	**2019. évi kiindulási érték**	**2020–20-021**	**2022**	**2023**	**2024**
Felülvizsgált útvonali költséghatékonysági célok megállapított útvonali egységköltségben (reálértéken, 2017. évi árakon) kifejezve	**165,00 RON**	**155,38 RON**	**298,87 RON**	**179,53 RON**	**163,47 RON**	**160,39 RON**
	36,13 EUR	34,03 EUR	65,45 EUR	39,32 EUR	35,80 EUR	35,13 EUR